



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
[PAGO ADELANTADO]

En esta Capital, resaca de la Provincia y Península Española  
1.º mes, . . . . . 150 pesetas.  
En Ultramar y Extranjero, un semestre . . . . . 12  
Número suelto, 10 céntimos.  
Número atrasado, 15.

Anuncios, comuncado y remitidos,  
a precios convencionales.

# LA OPINION

## DIARIO DE LA MAÑANA

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco 32.

Dirjase toda la correspondencia al Administrador de *La Opinión*, San Francisco 32, imprenta.

Teléfono número 11

Santa Cruz de Tenerife, Martes 9 de Septiembre de 1902

### CUARTO A ESPADA

Lo echamos, por nuestra cuenta, respecto al remitido que, con la firma Z., publicó el *Diario de Tenerife* y del cual se copian los párrafos siguientes:

«Dijo el célebre Víctor Hugo que le gustaba más la *Novela histórica que la Historia, porque la primera retrataba la verdad moral y la segunda la verdad histórica, y él siempre prefería aquella a ésta.*

*Lo mismo me permito yo repetir en lo que al asunto de Puertos francos se refiere, porque, no hay duda de que en él existen dos verdades: la histórica y la moral.*

*La verdad histórica es la que defiende esa parte de la prensa que pide el exacto cumplimiento de todas las disposiciones legales y que forman parte de la Sociedad adjudicataria todas las personas que tengan derecho a ello, sin egoísmos ni exclusivismos de ningún género, pidiendo a la vez la nulidad de un documento al que el Estado no ha reconocido validez, y al que toda conciencia libre debe mirar con el mismo horror con que el condenado inocente mira su sentencia de muerte.»*

*La verdad moral es la que defiende otra parte de la prensa, que pide el exacto cumplimiento de todas las disposiciones legales y que forman parte de la Sociedad adjudicataria todas las personas que tengan derecho a ello, sin egoísmos ni exclusivismos de ningún género, pidiendo a la vez la nulidad de un documento al que el Estado no ha reconocido validez, y al que toda conciencia libre debe mirar con el mismo horror con que el condenado inocente mira su sentencia de muerte.»*

¡¡¡Ave María Purísima!!!

A Víctor Hugo gustó, y al señor Z., á nosotros y pudiéramos asegurar que al mundo entero, gusta más la verosimilitud de la novela que la verdad his-

tórica; pero Víctor Hugo tuvo y tenemos nosotros, y el mundo entero tiene, gran respeto y consideración á la verdad histórica, aunque tal verdad hubiera de mirarse por UNA CONCIENCIA LIBRE, con el mismo horror con que el condenado inocente mira su sentencia de muerte, sin que tal respeto, á la verdad histórica, haya llegado á inspirarlo jamás, en ningún caso, ni con ningún motivo la verosimilitud novelesca.

La historia es la verdad dentro de la falibilidad humana.

La novela es la mentira disfrazada con el ropaje de la verdad.

La primera, ya lo hemos dicho, hay que respetarla, hay que acatarla por horrible que sea ó nos parezca.

La segunda puede gustarnos, puede agradarnos, nos deleita si viene ataviada con las galas de la moral; pero el respeto y acatamiento que á la historia se debe, ¿quién se la ha mostrado jamás á la novela, por muy moral que resulte?

No había ocurrido á nadie estudiar el asunto bajo el extraño aspecto en que lo coloca el señor Z.; sin embargo nos satisface, el que también bajo ese aspecto raro y extraño, resulte LA OPINION defendiendo lo natural, lo lógico, lo justo, lo que todo el mundo defiende; resulta defendiendo la verdad histórica, para la que se pide todo el respeto y acatamiento que se le debe.

Esa verdad histórica hállase representada, como dice Z., en aquella escritura hecha, según el propio Z., en momentos críticos y difíciles, la cual escritura, aún admitiendo todo lo irritable, todos los desbarramientos, todos los desaciertos, todas las ambiciones y todos los egoísmos, que la imparcialidad del mismo señor Z. ha visto en ella, produjo el efecto perseguido por los contratantes, el efecto de que desapareciera «EL MIEDO DE PERDERLO TODO» y «LA RESPONSABILIDAD DE SA-

CRIFICAR TOTALMENTE INTERESES AJENOS.»

¿No se propusieron los interesados asegurar algo de sus propósitos y aspiraciones? ¿En los medios de asegurar ese algo intervino fuerza ó violencia? ¿Esos medios son licitos y posibles? ¿No tuvieron los contratantes plena libertad para no contratar, quedando expuestos, como lo estaban, á perderlo todo? ¿No tuvieron la misma plena libertad para aceptar las condiciones que se impusieron con el fin de asegurar algo?

Si los contratantes tuvieron un propósito que realizaron con plena libertad, aceptando determinadas condiciones licitas y posibles, esa es la verdad histórica, según Z., y como verdad histórica hay que respetarla y acatarla.

Lo que Z. llama verdad moral, no emana de una novela, arranca de un cuento de mal género que hubiera causado náuseas á Víctor Hugo y nos las causa á nosotros y á todo hombre, que sepa lo que significa una palabra empeñada; pero gusta mucho al señor Z., quien, sin embargo, pedirá, como nosotros, á los adjudicatarios, que se deleiten en buen hora con su cuento ó novela, si así quieren llamarla; pero que respeten cumplan y acaten la verdad histórica, que en ello les va su honor y lo que es más, su cualidad de hombres; porque ya lo hemos dicho y repetido, el mundo entero presta respeto y acatamiento á la verdad histórica, que afirma Z., y nosotros afirmamos también, la constituye en este caso la escritura.

De la verdad moral del señor Z. procurará ocuparse en artículos sucesivos

X.

POR CORREO

### Noticias salientes

Madrid 31.

Santander: en el teatro Principal verificóse un mitin federal con violentos discursos de Emilio Rodríguez y Pi y Arguagua.

—El *Liberal* dice, que el camino recio es la denuncia del Concordato.

Las negociaciones para la reforma, las hará interminables la curia romana. El Gobierno ha cometido torpezas inexcusables.

—El entierro de la tiple Srta. Trapasso na estado concurrido: muchas coronas.

Frente á los Jardines del Retiro, la orquesta entonó la marcha fúnebre.

Las artistas llevan flores y coronas al féretro.

Sigue el ataque mental de la madre.

—La prensa pide que se regularice el estudio de la Náutica en los Institutos, señalándose un curso de Aritmética y Geometría y otro de Algebra y Trigonometría.

Además debe normalizarse la situación del profesorado de Náutica.

—El Gobierno francés ha ordenado que todas las músicas que existen en las maniobras, aprendan la *Marcha Real*.

Formarán 50.000 hombres y desfilarán ante Loubet y el príncipe.

Después de la revista habrá banquete en el campo de maniobras y se cambiarán brindis.

—El *Español* publica biografía de Rubio y el artículo de Cajal que publicó *El Imparcial* en 1901, juzgándole como gloria científica.

También la hoja del Calendario termina diciendo que con los hombres grandes muere en los países, dejados de la mano de Dios, parte del espíritu nacional que flota sobre el mundo.

—¿Acaso era posible rehusarla?—contestó Felipe de una manera poco respetuosa.

Al entrar en su casa, encontró á Vandame con una expresión llena de espanto.

—¿Qué diablos tenéis?—le preguntó.

—Tengo miedo.

—¿De qué?

—De todo.

—¡Eso es absurdo!

El señor de Garennes contó á su cómplice detalladamente todo cuanto había ocurrido en la Audiencia, concluyendo por referirle las previsiones favorables que había expuesto á su madre.

El efecto que produjo no fué seguramente el que él se esperaba.

En lugar de calmarse el sobresalto de Vandame, se aumentó al escuchar las últimas palabras, porque le pareció ver en la sombra alguna combinación misteriosa y terrible del doctor Gilbert.

La tranquilidad de su amo le parecía (y en esto tenía razón) el colmo de la locura.

—¡Está perdido!—decía entre sí,—¡está perdido, sin remedio, cuando cree haber llegado á la realización de sus sueños! ¡qué despertar el de mañana! ¡no le tengo lástima! Si no fuese por él, estaría yo muy tranquilo á estas horas, y no tendría en perspectiva el presidio ó el cadalso.

Julián, después de haber desnudado á Felipe, que se caía de sueño, se fué á su cuarto, sin quererle acostar, porque estaba persuadido de que no dormiría.

El no cesaba de repetir:

—¡Ah! si fuese ya mañana por la noche, y estuviera metido en un vagón, ¡con diez mil francos! ¡pero ese mañana por la noche no llegará nunca!

contener aquella avalancha humana, que cada vez se iba aumentando, siendo seguro que quedarían afuera las siete octavas partes de ella.

Por fin se abrieron las puertas.

La multitud se precipitó, invadiéndolo todo en un momento.

Los individuos del tribunal suponían que habría una lucha muy tenaz entre el ministerio fiscal y la defensa de Raul.

Felipe era reputado por abogado de talento, concurrendo además la circunstancia de ser primo carnal del acusado, lo cual excitaba doblemente la curiosidad de la gente.

Felipe de Garennes entró con apariencia tranquila, aunque estaba sumamente pálido, y saludando á varios de sus colegas, se fué á sentar en el banco de la defensa, comprobando notas.

Los individuos del jurado tomaron asiento, y el hujier anunció la llegada del tribunal.

Después entró el acusado.

El vizconde de Challins estaba pálido, como su primo, sin aparecer conmovido, y fué acogido con un gran murmullo, seguido de un gran silencio.

Vestido con gran elegancia, de luto riguroso, no demostraba ninguna emoción en su fisonomía, ofreciendo á los individuos del tribunal el interés de un enigma.

La parte de pueblo que había entre el auditorio, se creía estar en la galería de un teatro de tercer orden, esperando la representación de un drama conmovedor.

Llenadas las formalidades legales, el relator dió lectura al acta de acusación, indicando los puntos principales, y omitiendo las investigaciones hechas por el doctor Gilbert, y sus resultados.



—Las noticias de la ría de Arosa dicen que la pesca de la sardina es escasa y alcanza precios fabulosos.

Los fomentadores, no pudiendo adquirir las, recurren á las traínas.

Entre los pescadores de jeito hay eferescencia.

Avecinase un conflicto de miseria y hambre.

—Uno de los tranvías de la línea de Hermosilla, llamados cancrejos, al subir la Carrera de San Jerónimo, separose de la jardinera que le llevaba, bajando por la Carrera con vertiginosa rapidez.

El público que iba dentro, preso de terror, arrojose.

Resultó muerta una mujer que quedó destrozada.

Catorce heridos, nueve de ellos gravísimos y muchos contusos.

Témese que algunos fallezcan.

La jardinera descarriló quedando destrozada.

Uno de los heridos, el alcalde de barrio Juanelo, está agonizando.

La esposa de éste, se encuentra grave.

La causa de la catástrofe fue que el conductor y el cobrador desengancharon la del tranvía sin echar el freno.

El conductor y el cobrador desaparecieron aterrorizados.

En la Casa de socorro del Congreso, cuatro médicos atendieron á los heridos.

La que después falleció llegó agonizando.

Está sin identificar: vestía pobremente: aspecto de criada.

El Juez ordenó trasladarla al depósito.

—Atribúyese á Sagasta los propósitos de aplazar hasta mediados de Noviembre la apertura de las Cortes consultando á los jefes de las minorías.

Se fundará en que no exige la Constitución la aprobación de los presupuestos pudiendo regir los actuales el año próximo.

—Gijón: verificóse un mitin socialista en el teatro Jovellanos, presidido por Iglesias: concurridísimo.

Discursos violentos contra la burguesía.

Resumió Iglesias en tonos templados, afirmando la doctrina socialista.

Madrid 1.º

Además de los telegrafados han sido curados otros individuos en las Casas de Socorro.

Son seis más, entre los que figura el cobrador de la jardinera que se presentó gravísimo.

Han sido detenidos el conductor y dos empleados encargados de dar salida á los tranvías.

En el lugar del suceso se ha recogido dinero y otros objetos.

## Servicio telegráfico

(DE NUESTRA AGENCIA)

Madrid 6—23'15

Aunque se guarda absoluta reserva por los ministros respecto á la nota del Vaticano, júzgase que su contenido es una verdadera derrota para el actual Gabinete.

Los ministros muéstranse disgustadísimos y hay diversidad grande de criterio entre ellos.

León y Castillo ha salido para su posesión de Anglet.

### BOLSA

Deuda perpetua 4 por 100 interior, á 73'25.

Acciones del Banco de España, á 469'00.

Amortizable 5 por 100, á 93'20.

### CAMBIOS

Londres, vista, á 34'23 por £.

París, vista, á 35'90 por 100 P.

### BOLSA DE PARÍS

Exterior Español 84'25 por 100.

Acciones ferrocarriles Norte España 207 francos.

Madrid 7—23'50

Asegúrase que el Cardenal D. Ciriaco María Sancha será nombrado árbitro por el Vaticano y el gobierno para la reforma del concordato.

Suprimiránse diócesis en Canarias y Baleares.

Madrid 7—23'55

Háblase con insistencia de una agitación carlista en Cataluña y Valencia.

En Barcelona han vuelto á recurrerse los disturbios. En una colisión de obreros intervino la benemérita, resultando un muerto y tres heridos graves.

Madrid 8—23'30

En Consejo de ministros celebrado esta tarde, apróbase el informe del

Duque de Almodóvar respecto á la nota del Vaticano.

Sigue guardándose impenetrable reserva sobre su contenido.

Discutióse el dictamen de la ponencia del problema de los cambios.

El Rey ha regresado de San Sebastián.

## CRÓNICA

### Error

Lo hubo y grande al componerse el artículo de fondo de nuestro número del sábado. En lugar de *Impetrando justicia*, léese *Impretando justicia*.

### Visita

La reglamentaria á las prisiones militares la efectuó el sábado, á las nueve, el Excmo. Sr. General, 2.º Jefe de esta Capitanía, acompañado de varios jefes y oficiales de los diversos cuerpos é institutos del ejército.

### Aleación

Dícese como rumor que no nos atrevemos á acoger, que el viaje precipitado del Embajador Sr. León y Castillo á Madrid está bastante relacionado con el *secreto* contenido de la célebrima nota del Vaticano.

El árbitro Cardenal Sr. Sancha, atendiendo *justas y desinteresadas* indicaciones del ilustre hombre público, ha señalado el obispado de Tenerife á muerte perpetua.

### Enlaces

Los efectuaron en la noche del sábado en la Parroquia Matriz, las bellas y distinguidas señoritas Carmen y María Béthencourt Herrera, hijas de nuestro particular amigo D. Juan Béthencourt y Alfonso, con los señores D. Luis Moreno, capitán de Estado Mayor y D. Antonio Vivanco, director de la sucursal del Banco de España, respectivamente.

Deseamos á los desposados todo género de felicidades.

### De higiene

Se ha reunido en Telde la junta de sanidad presidida por la autoridad gubernativa, para tratar de la epidemia variolosa que se ha presentado en el término jurisdiccional de dicho pueblo.

### Festejos

Espérase que resulten animadísimos los del popular Cristo de la Laguna.

Ya ha empezado el adorno de varias calles y reina gran entusiasmo entre el elemento joven y Comisión de las fiestas, creyéndose fundamentalmente que este año han de superar en lucimiento y brillantez á las de años anteriores.

Por falta de espacio no publicamos hoy el programa que nos ha sido remitido por el Sr. Presidente de la Comisión de festejos. Prometemos hacerlo mañana.

### Obras interrumpidas

Comunican de Lanzarote que se han suspendido de orden superior, los trabajos de depósitos que se ejecutaban en aquella isla para recoger las aguas pluviales.

Hácese por las Autoridades y personas significadas de la isla, activas gestiones para que los trabajos se reanuden.

### Viajero ilustre

Se asegura que ha llegado en estos días á Fuerteventura Mossen Font, notable geólogo español, con el objeto de hacer estudios en dicha isla.

Este ilustre viajero viene de recorrer y estudiar algunas regiones de la costa occidental de Africa, por encargo del Sr. marqués de Comillas.

### Neclológica

En el Puerto de la Luz ha fallecido el apreciable anciano y antiguo marino mercante D. Pedro Arozena.

Acompañamos en su justo dolor á la familia del finado.

También ha dejado de existir en Valverde D. Francisco Carmona.—D. E. P.

### Alrededor del Mundo

Se publica un día antes que los demás semanarios, y adelanta todas las actualidades.

El número 168, recibido hoy, trae: *Pamplona y los pamplonicos; La gran Exposición de Düsseldorf; Un hombre que se inocula tuberculosis; Como los pájaros se ayudan unos á otros; Los perros de Madrid; Conversaciones á miles de leguas; Los trajes de la reina de Inglaterra, y una porción de fotografías del viaje del Rey en Santander, Asturias y Pamplona; Caricaturas, Averiguador, Recreos, Problemas, y otro pliego encuadernable de Las mil y una noches, con ilustraciones.—250 pesetas suscripción trimestre.—Plaza del Progreso, 1, Madrid.—En la imprenta de este diario se halla de venta.*

Raul de Challins estaba acusado:

1.º De haber emvenenado á su tío, el conde de Vadans para heredar su fortuna;

2.º De haber robado el testamento de su tío;

3.º De haber intentado hacer desaparecer el cadáver.

El acta de acusación carecía seguramente de argumentos sólidos, pero ofrecía el interes de una novela muy dramática é interesante.

La lectura del acta de acusación duró más de una hora.

El ministerio juzgaba indiscutible la culpabilidad del vizconde de Challins, y atribuía á su prodigiosa habilidad el misterio que envolvía á los hechos realizados.

Felipe tomaba apunte sobre apunte.

El interrogatorio empezó, y Raul contestó de una manera categórica y terminante, sin perder su calma.

En su voz era únicamente donde se traslucía un poco su emoción.

El interrogatorio duró largo tiempo, porque cada una de las cuestiones principales provocaba veinte incidentales.

No parecía sino que el presidente del tribunal tenía empeño en multiplicarlas.

Llegó el momento en que Raul pudo pronunciar estas palabras, que causaron profunda impresión:

—¡En verdad, señores, que es inútil justificarme de ser el autor de un crimen que no se ha cometido!... ¡De la auptosia resulta que el conde de Vadans, mi tío, á quien me acusan de haber emvenenado, no ha tomado jamás un átomo de veneno!... ¡Os voy á presentar la prueba!

A continuación se leyó el informe del doctor Gilbert, aprobado por el médico forense del Tribunal. El relato

escrito del doctor, refiriendo la manera que habia tenido de encontrar el féretro del conde de Vadans en el campo de Pontarmé, despertó la curiosidad del auditorio, porque aquello parecía más bien una novela extraña é interesante.

Las seis de la tarde eran ya cuando se acabó de leer aquellos documentos, y el presidente, en atención á la hora, suspendió la audiencia, dejando para la mañana siguiente interrogatorio del acusado y de los testigos.

Raul fué conducido á la Conserjería, y Felipe, después de hablar algunas palabras con él, se fué á reunir con su madre, que le estaba esperando, acompañándola hasta la calle Madame, porque la baronesa no vivía ya en Bry.

—No comprendo nada absolutamete—decía Felipe—de cómo está hecha el acta de acusación, ni la manera que tiene el presidente de dirigir los debates... Lo mismo el acta de acusación que el presidente parece que se han olvidado de los descubrimientos que se han hecho recientemente.

—¿Qué deduces tú de eso?—preguntó la baronesa.

—Deduzco que hay una mala voluntad contra Raul... no se ha encontrado al hombre del pelo rojo, y este es un cargo que se vuelve en contra suya.

—¿Creeis que sea posible una condena?

—Todo puede ser. La desaparición del testamento puede también perjudicarle.

—¡Esto favorecería muchos intereses!

—Sin duda alguna, pero estoy obligado, á menos de comprotermo, á defender á mi primo de uua manera vigorosa, y á destruir los argumentos en que se funda la acusación.

—Me parece que no has hecho bien en aceptar esa defensa.



**Sección marítima**

- Registro anual y mensual de vapores.
- 6 DE SEPTIEMBRE
- 1169 **21** Vapor español «León y Castillo» de Las Palmas para la Palma, á Elder Dempster.
  - 1170 **22** Vapor alemán «Serapis», de Valparaíso para Hamburgo, á Hamilton.
- 7 —
- 1171 **23** Vapor inglés «Ifafa», de Londres para Port Natal, á Hamilton.
  - 1172 **24** Vapor inglés «Delphic», de Wellington para Londres, Hamilton.
  - 1173 **25** Vapor alemán «La Plata», de Buenos Aires y Montevideo para Génova, á Hamilton.
  - 1174 **26** Vapor inglés «Akabo», de Forcados para Liverpool, á Elder Dempster.
- 8 —
- 1175 **27** Vapor inglés «Clan Macleod», de Natal para Glasgow, á Cory Brothers.
  - 1176 **28** Vapor inglés «Radley», de South Shields para Natal, á Hamilton.
  - 1177 **29** Vapor inglés «Australasian», de Sydney para Londres, Hamilton.

**SIEMPRE DURARAN.**

El instinto de reverencia ha sido eclipsado por el de la actividad en el hombre y la mujer del Siglo XX. Las cosas viejas no son respetadas ó conservadas, sencillamente por motivo de su antigüedad, y las cosas que ya no son útiles tienen que despejar el camino. Sin embargo, si el progreso no es inteligente, no será permanente. Siempre hemos de respirar el aire, beber agua y comer pan. Nunca se efectuará una modificación en las grandes necesidades de la vida y tampoco nos hace falta. Las criaturas siempre han de venir al mundo como han venido desde el principio, y la gente ha de salir por el camino mortuario como lo han hecho desde el principio del mundo. No debemos formarnos la idea de que todas nuestras opiniones deberán venir por tierra. Al través de toda eventualidad y peripecio, las cosas, que á semejanza de la

**PREPARACION DE WAMPOLE**

han creado una reputación fundada en leales y buenos servicios, han de quedar permanentes. Este eficaz remedio, pertenece al pasado, al presente y al futuro. No solo está con el día, sino que se adelanta al día. Para las Enfermedades Demacrantes, Anemia, Resfriados, Tisis, Linfatismo, Impurezas de la Sangre, que resultan en afecciones de la piel, etc., se ha grangeado la confianza de los médicos y del público en general, pues nunca deja de producir sus resultados. Es tan sabrosa como la miel y á la vez tan medicinal que sus efectos se hacen sentir desde la primera dosis. Contiene los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. «El Sr. Dr. Guillermo G. Murray, de Buenos Aires, dice: Tengo el agrado de certificar que he recomendado á mis enfermos su preparación. Este específico tiene todas las propiedades del aceite de bacalao, reuniendo además su fácil digestión y su agradable sabor.» Basta una botella para convencerse. «Nadie sufre un desengaño con esta.» De venta en las Boticas.

De venta en esta Capital, droguería de Espinosa, plaza de la Constitución esquina á Castillo; farmacia de Serra, calle del Castillo, y droguería de Filpes, calle del Norte.

**Registro civil**

7 Y 8 DE SEPTIEMBRE

**NACIMIENTOS**

Eugenia Hernández y Hernández.  
María Pimienta y García.

**DEFUNCIONES**

José Angel Rodríguez Padrino, de esta ciudad, 7 meses; San Francisco, 75.—Pneumofimia.

Gregorio Francisco Hernández, de esta ciudad, 10 meses; San Antonio.—Enteritis aguda.

Francisco Grespo Negrín, de Taganana, 26 años, soltero; Hospital civil.—Tuberculosis pulmonar.

Manuel Arnay González, de esta Capital, 3 años; Canales bajas, 18.—Meningitis tuberculosa.

Máximo Rodríguez y Pérez, de esta ciudad, 7 meses; Humo, 29.—Bronco pneumo nía.

**MATRIMONIOS**

Luis Moreno y Alcántara, de Ontur (Albacete), 33 años, soltero, con María del Carmen Bethencourt y Herrera, de esta Capital, 26 años, soltera.  
Antonio Vivanco y Santillán, de Valencia, 36 años, soltero, con María Bethencourt y Herrera, de esta Capital, 23 años, soltera.

**Meteorología**

OBSERVACIONES HECHAS Á LAS 9 DE 11 Y

Barómetro reducido á cero	762'20
Termómetro á la sombra	22'8
Tensión del vapor	16'2
Humedad relativa	78'6
Viento	N.
Fuerza del viento	1.
Cielo: parte cubierta, décimas	10.
Temperatura máxima de ayer	29'2
Id. mínima de anoche	21'5
Estado del mar	Llano.
Lluvia en las últimas 24 horas milímetros	0'0

**GABINETE ODONTOLÓGICO**

de los Cirujanos dentistas

**FERNÁNDEZ Y PADILLA**

Calle del Norte, número 1

Tratamiento de las enfermedades de los dientes, muelas, etc. Se practican las operaciones más difíciles y se ejecutan todos los trabajos en dentaduras completas, parciales, coronas dentales y obturaciones en platino, empastes de cemento, porcelana y especialidad en orificaciones.

Estos profesores, provistos de todos los útiles y aparatos más modernos, con una práctica de muchos años, son la base y condiciones indispensables.

Horas de despacho, de 8 á 5 Santa Cruz, Norte, 1. Laguna, Juan de Vera 5. Teléfono núm. 260.

**Se venden DOS MULAS Y UN CARRO** con sus correspondientes accesorios. Darán informes en los almacenes de D. Cristóbal Beattell.

**Cervezas** Recomendamos la buena y acreditada cerveza «Borsen Braun» que se expende en la calle de San Pedro Alcántara núm. 8 (a). Esta cerveza ha sido analizada y no contiene elementos nocivos para la salud. También se vende en el mismo local la cerveza legítima de «Guinness».

**Casa de Cambios.** Change de Monedas. Money Exchange. Geld-Wechsel. **GRAN BAZAR FRANCÉS** de hijos de Félix Claverie. Plaza de la Constitución 4.

**ROURA & FORGAS**

Comisionistas y Comerciantes

Admiten consignaciones de frutos en las plazas siguientes:

- 14, Seething Lane, Londres.
- 50, Blackfriars St., Edimburgo.
- 80, Duke St., Liverpool.
- 12, Alter Vandrahm, Hamburgo.
- 7, Llauder, Barcelona.

ALGECIRAS—CALONGE—PALAMÓS  
Dirección telegráfica: «COLLEAGE.»

**CONSULTORIO DE LOS CIRUJANOS DENTISTAS**

D. Eugenio Padilla é hijo

Este último con práctica de casi toda su vida al lado de su padre que hace más de veinte años ejerce en esta provincia, han situado su despacho en la calle de San Felipe Neri, donde practican todas las operaciones quirúrgicas dentarias por difíciles que parezcan, y en prótesis todos los procedimientos conocidos en la historia de la profesión, hasta los de fin de siglo de los americanos, como son aparatos reguladores de los dientes y de la voz, aparatos contentivos para piezas móviles, etc. etc.

Fijarse bien. San Felipe Nery, en el tramo comprendido entre la Marina y San Francisco. Precios convencionales.

Horas fijas de 1 á 4 de la tarde.  
Sucursal en el Puerto de la Cruz.

**Listas para jornales** en papel de hilo y con hueco para 66 nombres.

**Fe de vida**

Se venden en la imprenta de este diario.

**UNION CLOK COMPANY**

Se acaban de recibir directamente de esta acreditada fabrica de relojes, un variado surtido de péndulos para sobremesa y pared, áncoras para buques, despertadores con música y con figuras de movimiento y las conocidas marcas «Globe» y «Baby» á los reducidísimos precios de 4 y 5 pesetas.

De las mejores fábricas suizas, las últimas creaciones en relojería para señoras y caballeros.

A 20 pesetas relojes de níquel sistema «Roskoph»  
A 25 id. id. acero id. id.

Esta casa cuenta con un inteligente operario, garantizando sus relojes y toda clase de reparaciones.

**BAZAR FRANCÉS.—HIJOS DE F. CLAVERIE**

**4, PLAZA DE LA CONSTITUCION, 4**

Bonito y variado surtido en algunos para tarjetas postales



**EL JABON NIEL DE VACA MARCA LA GIRALDA COMUNICA AL CUTIS LA SUAVIDAD DEL TERCIOPELO Y LA MÁS PERFECTA BLANCURA ES EL MEJOR Y EL MÁS HIGIÉNICO DE VENTA EN LAS PRINCIPALES DROGUERIAS Y PERFUMERIAS**

Unico punto de venta en esta Capital, almacenes de Elicio Lecuona é hijo, Castillo 19.

**Goodyear Line of Steamers**

PARA LONDRES

**Corinthia**

El magnífico vapor inglés saldrá de este puerto el 10 de Septiembre. Admite carga.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
Sociedad en Comandita.

**YEOWARD BROTHERS**

PARA LIVERPOOL

**Avocet**

El magnífico vapor de gran marcha saldrá de este puerto el 12 de Septiembre. Admite la carga que se presente.

Agencia, Representación de Yeoward Brothers, Oficina, San Francisco, 19.

**VAPORES TRASATLANTICOS**

**Piñillos Izquierdo y Compañía.**

PARA PUERTO RICO Y HABANA

El hermoso y rápido vapor **Catalina** deberá llegar fijamente á este puerto el 12 de Septiembre. Admite carga y pasajeros.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
Sociedad en Comandita.

**EL JABÓN DE BREA** es el jabón de los niños y de los enfermos, por reunir cual ningún otro las más altas cualidades antisépticas, balsámicas y desinfectantes.

**EL JABÓN DE BREA** debe usarse en el tocador, en el baño y para afeitarse.

**EL JABÓN DE BREA** preserva y cura todas las enfermedades de la piel.

**EL JABÓN DE BREA** puro y legítimo se distingue por la marca registrada **LA GIRALDA** estampada en las etiquetas.

**EL JABÓN DE BREA** se vende á una peseta la pastilla en las principales farmacias, perfumerías y droguerías de España.

De venta en esta Capital, farmacia de Serra, y en la Laguna, establecimiento de Luis Pozuelo.

**Aviso** En la hojalatería calle de la Laguna núm. 79, se venden cantoneras de hoja de lata para cajas de tomates á 5 pesetas el millar y por mayores cantidades se hace una baja.

**RESTAURANT PARISIEN**

Para más comodidad del público ha establecido esta casa los carnets con treinta días de abono y válidos por cuarenta y cinco días y con los precios siguientes:  
Almuerzo, 65 pesetas—Lanch, 75.—Comida, 80.—Almuerzo y comida, 125.—Siendo, á excepción del lanch, con vino las demás.

NOTA.—Estos carnets autorizan á su dueño para convidar á sus amistades.

**TOMAS H. MURGUÍA SASTRE**

Cruz Verde, números 1 y 3

**NECESITA OPERARIAS**

**ORO.** Se compra y cambia en casa de D. Hy Wolfson, Marina número 1.

**Grandes almacenes de calzado**

CON SUCURSALES EN LAS PALMAS Y DEPÓSITOS EN LAS DEMAS ISLAS DE

**Joaquín Cola Sabater**

Esta casa en su clase es la primera en la provincia donde se presentan miles clases de lo más elegante y mejor que se fabrica pudiéndolo dar más barato que si lo pidieran directamente á cualquier fábrica por tener fabricación propia.

También hay una buena existencia de **azafrán** puro superior, á precios sin competencia.

No dejar de visitar estos almacenes que todo el público conoce por **La Bota de París**, calle de San Francisco, números 18 y 20.

**Camisería Española**

18, SOL, 18

Confección especial en camisas de todas clases Y CALZONCILLOS

Prontitud, esmero y economía.

**Hotel Tenerife.** LAGUNA

Acaban de llegar de París un gran surtido en sombreros y ricos trajes de seda, abanicos, refajos, galones y adornos para vestidos. Todo lo más nuevo. Visiten este establecimiento y se convencerán. Es imposible poder detallar todos los artículos en venta.

**Jaboncillos especiales** para el planchado.

**Jabón de Coco** para la piel.

Jabón «Brea de Noruega», «Fenicado español», Sulfuroso y Carbólico.

Magnífico surtido de jabones aromáticos para tocador.

Alvaro Lecuona Pówer, 41, Calle de la Luz.



# COMPañIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

SERVICIO INTERINSULAR MENSUAL Y FIJO

que efectuará el magnífico vapor

## M. L. Villaverde

con arreglo al siguiente itinerario:

### Salidas

Puertos	Días	Horas
Las Palmas . . . . .	27	10
Tenerife . . . . .	28	18
Palma . . . . .	29	18
Tenerife . . . . .	1.º	10
Las Palmas . . . . .	1.º	18

### Llegadas

Puertos	Días	Horas
Tenerife . . . . .	27	15
Palma . . . . .	29	6
Tenerife . . . . .	30	6
Las Palmas . . . . .	1.º	15

Admite carga y pasaje para los puertos citados y además para *Mazagán, Casablanca, Cádiz, Málaga, Alicante, Valencia y Barcelona*, siendo facultativas las escalas de *Mozagán, Casablanca y Málaga*.

También se admite pasaje y carga con conocimiento directo para *Tánger, Algeciras y Gibraltar*.

Para más informes dirigirse á sus Agentes en

Santa Cruz de Tenerife,

VIUDA É HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

Las Palmas,  
M. CURBELO Y C.ª

Santa Cruz de la Palma,  
JUAN CABRERA MARTÍN.

## ¡INCREDIBLE VERDAD!!

Un anillo para caballero, oro ley con hermosísimo brillante, pesetas 50.

Idem con brillante doble y grueso, pesetas 100.

Un alfiler para caballero, oro ley con espléndido brillante, pesetas 25.

Alfiler idem id., brillantes 9, ptas. 100.

Anillos última novedad para señoras y señoritas, oro ley, con hermosísimo brillante, pesetas 25.

Un par pendientes para señoritas, oro ley con espléndidos brillantes, pesetas 25.

Un par pendientes para señoras, oro ley con hermosísimos brillantes, pesetas 50.  
Idem con hermosísimos brillantes doble gruesos, pesetas 100.

Un par pendientes para niñas (especialidad para verdadero regalo), oro ley con espléndidos brillantes, pesetas 25.

Medallas oro de ley, con la efígie de la Purísima, esmalte de Florencia y brillantes Am. Alaska, pesetas 100.

Oro garantizado de ley (18 quilates) y brillantes químicamente perfectos más hermosos y de más valor, por constante brillantez y esplendor, que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

# ENCUADERNACIÓN DE LIBROS

DE

SANTIAGO GARCÍA Y CRUZ

36, SAN JOSÉ, 36

SANTA CRUZ DE TENERIFE

En este establecimiento se hacen, con prontitud y esmero, toda clase de encuadernaciones en

pasta española, á la holandesa, á la inglesa, con ó sin tapas doradas, en **tela, peluche y**

ENCUADERNACIONES DE GRAN LUJO

También se hacen **marcos** de todas formas y tamaños, y con las molduras que se deseen.

Especialidad en

*marcos para ampliaciones fotográficas*

Hay una buena y variada colección de molduras.

NOTA.—Esta casa se recomienda por la prontitud y el esmero con que ejecuta todos los encargos que se le hagan.

36, San José, 36.—Santa Cruz de Tenerife

Regalo 5.000 pesetas á quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos

Gran premio en la Exposición de Paris

A todo comprador, no conforme con su género, se le devolverá inmediatamente el dinero.

Enviar la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo.

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, siendo siempre su va or superior al coste. No se hacen descuentos, no se concede representación, no se envían muestras. **Gratis y franco** se envía el catálogo ilustrado.

Envío franco de todos gastos en cajita. Valor declarado y por correo, para toda España é Islas.

No se sirve ningún pedido sin venir acom-

pañado de su importe en billetes del Banco de España, en carta certificada, valor declarado ó bien convenido antes el pago.

Unico rep. gen. Sociedad Oro y Brillantes Am. Alaska:

**G. A. BUYAS**

Corso Romana, 104 y 106. Milán (Italia)

**Petróleo** marca «BRILLANT», se vende al por mayor á razón de pesetas 0'32 litro sin envase, para esta-plaza, y á pesetas 0'16 litro para la exportación.—Elder Demspeter y C.ª, Marina 11.

Se vende ó se alquila el precioso hotel recientemente construído, calle de San Antonio núm. 2. Informará el Corredor de Comercio D. Héctor E. Rumeu.



## Forwood Brothers & C.º

LINE OF STEAMERS

PARA LA MADERA Y LONDRES

Itinerario para Septiembre

VAPORES *Días de salida de Tenerife*  
**Zweena** 13 de Septiembre

Agente, HY WOLFSON Marina 1.



## SOCIETE GÉNÉRALE Transports Maritimes à Vapeur

PARA MARSELLA, DIRECTAMENTE  
El magnífico vapor de gran marcha

### France

llegará á este puerto el 9 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
*Sociedad en Comandita.*



## Pinillos Izquierdo y C.ª

Servicio mensual y fijo entre la Península, Islas Canarias y las Antillas

El día 8 de cada mes saldrá de Cádiz un vapor de esta Compañía para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, y para Puerto Rico, Mayaguez, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.

La salida de este puerto será el día 12.

Para informes dirigirse á sus

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
*Sociedad en Comandita.*  
Castillo, núm. 3.



## COMPAGNIE DE NAVIGATION MAROCAINE ET ARMENIENNE N. Paquet et Cie.

Para Mogador, Casablanca, Mazagán, Tánger, Gibraltar y Marsella.

El vapor francés

### Armenie

saldrá de este puerto del 19 al 20 de Septiembre.

Admiten carga y pasajeros.

Agentes, ANTONINO YANES Y C.ª  
*Sociedad en Comandita.*



## Forwood Brothers & C.º

LINE OF STEAMERS

Para la Madera y Londres

El magnífico vapor FRUTERO

### Zweena

saldrá el día 13 de Septiembre.

Agente, HY WOLFSON, Marina 1.



## Vapores Correos de la Compañia Trasatlantica

ANTES A. LÓPEZ Y C.ª

Servicios del mes de Septiembre de 1902

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor español

## Reina M.ª Cristina

llegará á este puerto el 9 de Septiembre de 1902.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Curaçao, Sabanilla, Puerto Cabello y La Guayra y para México, con trasbordo en la Habana

El magnífico y rápido vapor

### Manuel Calvo

saldrá de este puerto el día 17 de Septiembre.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnífico vapor

## M. L. Villaverde

llegará á este puerto el 28 de Septiembre.

Para Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona

saldrá el 1.º de Octubre el vapor

## M. L. Villaverde

Admiten carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é Hijos de Juan La Roche.



## CHARGEURS RÉUNIS

Vapores Correos franceses de gran marcha

PARA BORDEAUX, DUNKERQUE Y HAYRE

El magnífico vapor nombrado

### Paraguay

llegará á este puerto del 12 al 14 de Septiembre.

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Para Dakar, Conakry, Gran Bassam, Cotonou, Libreville, Cap-López, Sette Cama, Mayumba, Loango, Banane, Boma y Matadi

El magnífico vapor francés

### Ville de Maceio

llegará á este puerto el día 20 de Septiembre.

Admite carga y pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El magnífico vapor de gran velocidad

### Amiral Courbet

saldrá de este puerto el 20 de Septiembre.

Admite carga y pasaje de 3.ª

Agentes, HARDISSON FRERES.

# HAMILTON & C.º

SANTA CRUZ

## Steamers sailing from Tenerife

COMPANY	STEAMERS	DATE	DESTINATION
Unión Castle Line	Alnwick Castle	10 Sbr.	Cape Town
	Arundel Castle	18 Sbr.	"
	Goth	23 Sbr.	"
Shaw Savill & Albion Co. Ld.	Mamari	14 Sbr.	London " Cape Town and New Zealand
	Turakina	18 Sbr.	Plymouth & London " Cape Town and New Zealand
George Thompson & Co.	Sophocles		Plymouth & London
	Moravian	15 Sbr.	Australia, via Cape Town
J. T. Rennie Son & Co.	Inanda	23 Sbr.	London " Natal
	Wellagunde	13 Sbr.	West Coast of Africa
Woermann Linie	Melita Bohlen	21 Sbr.	"
	Ella Woermann	28 Sbr.	"
	Irma Woermann	18 Sbr.	Hamburg
Kosmos S. S. C.º			West Coast of South America
			"
Hamburg S. American S. S. Co.	Córdoba	17 Sbr.	Lisboa and Hamburg " Brazil Génova
			River Plate
The White Star Line	Medic	10 Sbr.	Plymouth & London Australia

Imprenta de Félix S. Molowny.—San Francisco, 32.